カタストロフ

後編

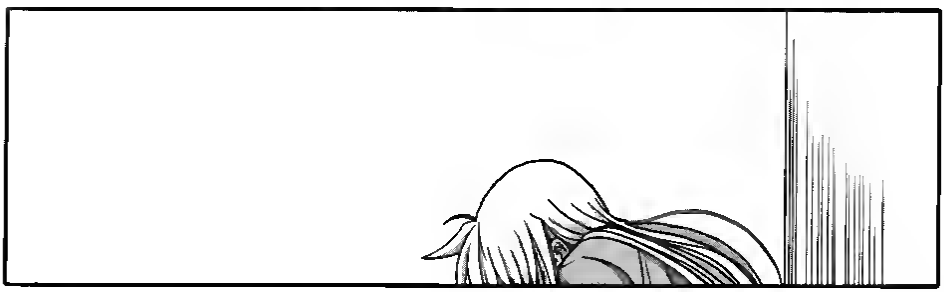
fn

To think it would hurt to this degree

To think it'd be this difficult to breathe

To think it'd bring about so many tears of sadness

To think I would love this much



Yet I still can't even hope to touch you

But
it's fine that you
remain unaware of this painful love
At the very least,
I hope you won't commit to a love
as stupid as this one

カタストロフ　後編

HAYATE CHAN..?
.....
...WHAT ABOUT HAYATE?
DON'T PLAY DUMB WITH ME! JUST NOW, YOU SAID HAYATE-CHAN'S NAME. DIDN'T YOU?
THAT'S..
SO IT WAS HAYATE-CHAN WHO GAVE YOU THAT KISS MARK..
THAT'S NOT TRUE!
THAT'S NOT TRUE AT ALL!

DO YOU... LOVE HAYATE-CHAN?
I THINK...
CLENCH
I...DO.
AS A FRIEND.
I SEE...
...I LOVE HER TOO.

What is she talking about?

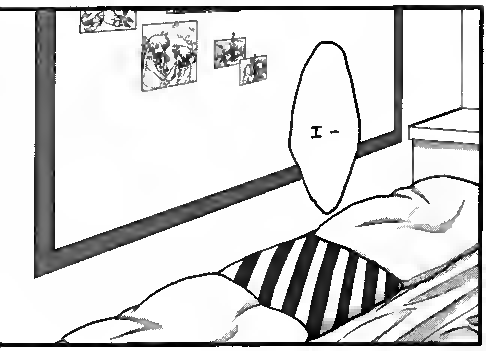
There is something clearly wrong with Nanoha

I've never seen her speak in such a provocative manner

I DO LIKE HAYATE...
AS A FRIEND, AS A COMRADE, AS MY COMMANDER
BUT...
After all, I...
TO WANT TO BE INVOLVED ROMANTICALLY, I'VE NEVER GIVEN A SINGLE THOUGHT TO IT.
WHAT ABOUT ME?
I SEE...
NE, FATE-CHAN,

I'm afraid

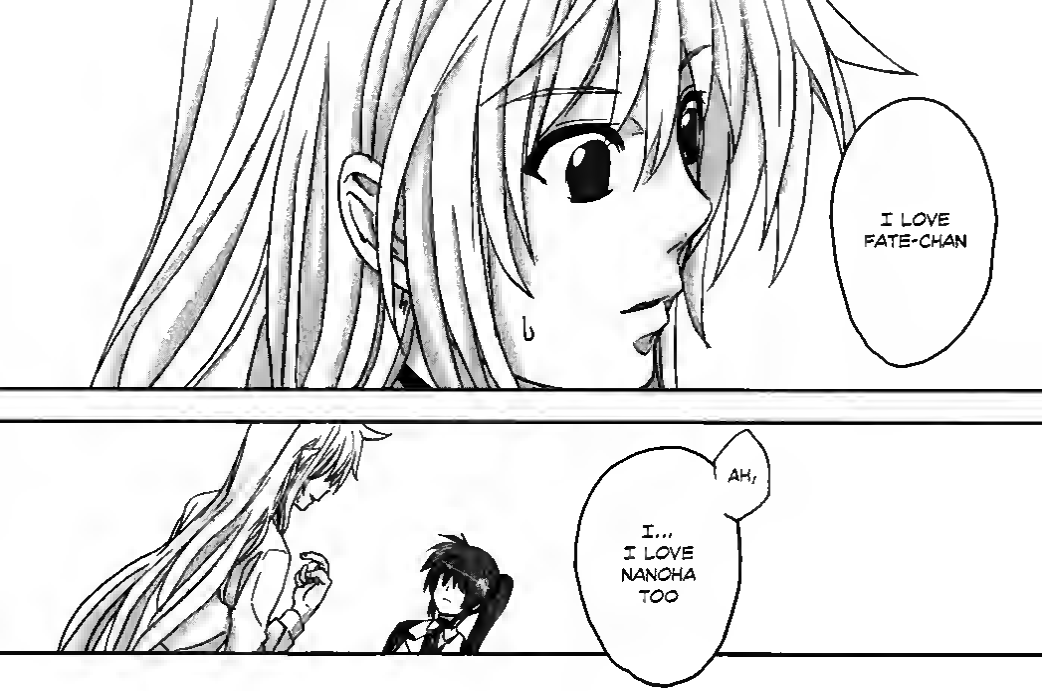
I don't understand why she is asking me this



Certainly, I cannot answer her

The walls I have desperately built up until now

Must not break down



The metal walls I have constructed
looks about to shatter at Nanoha's words

The metal wall that has become saturated by my tears over the years

Simply crumbled

When I raised my head to look

Nanoha was crying

I CAN'T SIMPLY STAND BY AND WATCH ANYMORE.
NANOHA ...?
TO THINK I CAN'T REACH YOU
EVEN THOUGH YOU'RE JUST AN ARM'S LENGTH AWAY
TO THINK YOU'LL BE TAKEN AWAY BY SOMEONE ELSE
I CAN'T STAND IT!
THAT'S A LIE!
NANOHA, WHY...
I SHOULD BE THE ONE FEELING THAT WAY...

...I didn't know

Nanoha never told me about it

And I never wanted to hear about the person she chose

The topic was avoided a little more than necessary

But I held contradicting feelings over the fact that she never said anything to me

After all, we were friends

WHEN?
...IF I'M ALLOWED TO ASK.
.....
6 YEARS AGO.
THAT ...
THEN ~

I avoided the topic entirely until now

If I had asked her about it sooner...

But what difference would it make if I did?

Would I have been able to confess?

IN MY HEART.
BECAUSE I ALREADY HAD SOMEONE,
.....
EVEN BEFORE I DATED YUUNO-KUN, I HAD ALREADY FALLEN FOR FATE-CHAN.
YUUNO-KUN WAS FULLY AWARE OF THAT.
EVEN SO, HE ASKED ME TO GIVE HIM 3 MONTHS. IF BY THE END OF IT, I STILL COULDN'T HAVE THOUGHT OF HIM AS MORE THAN A FRIEND, THEN HE'D HAVE GIVEN UP...

Nanoha...
IF I VIEWED HIM AS MORE THAN JUST A FRIEND
A LOT OF MY TROUBLES WOULD DISAP-PEAR...
SO I TOOK THAT GAMBLE.
BUT 3 MONTHS PASSED,
AND YUUNO-KUN WAS STILL YUUNO-KUN.

……
AS THAT WAS HAPPENING, LITTLE BY LITTLE, I FELT FATE-CHAN LEAVE ME.
EVEN YUUNO-KUN, AS HE BEGAN THINKING ABOUT YOU, REALIZED THAT HE MADE A TERRIBLE DECISION.
IT IS FAR TOO EASY TO OVER-THINK THINGS WHEN IT COMES TO THE HUMAN HEART.

NO ONE WAS ABLE TO TAKE FATE-CHAN'S PLACE.
Nanoha-

WHEN
...
WHEN I FIRST HEARD THAT YOU WERE GOING OUT WITH YUUNO, I COULDN'T EVEN WATCH.
I DIDN'T WANT TO HEAR YOU TALK ABOUT YUUNO, WHICH IS WHY I BEGAN DISTANCING MYSELF FROM YOU
BUT NOT BEING NEAR YOU WAS TOO MUCH TO BEAR, SO I RETURNED TO YOU IN THE END.

BUT I DIDN'T TELL YOU.
BY THAT TIME, YUUNO-KUN AND I HAD ALREADY BROKEN UP.
Watching the way the two of you behave gets on my nerves!
I HAD THOUGHT ARISA-CHAN WOULD HAVE TOLD YOU IN MY PLACE.
I SEE... ARISA-CHAN WAS PROBABLY TAKING HAYATE-CHAN'S FEELINGS INTO CONSIDERATION
SHE NEVER SAID ANYTHING ABOUT THE TWO OF YOU BREAKING UP
...NO, ALTHOUGH IT IS TRUE THAT I HEARD ABOUT YOU AND YUUNO FROM ARISA INITIALLY

HAYATE?
?
is in love with Fate-chan...
YES, BECAUSE HAYATE-CHAN-
キュン
HAYATE IS...?
THAT CAN'T ...

I DO BELIEVE THIS MARK WAS FROM HAYATE-CHAN.
I WOULD KNOW, BE-CAUSE SHE LOVES YOU AS MUCH AS I DO.
FATE-CHAN IS REALLY DENSE~
BUT ...
WHETHER IT IS ME OR HAYATE-CHAN, WE'VE BEEN HOLDING ONTO THESE ONE-SIDED FEELINGS FOR SUCH A LONG TIME.
YET YOU NEVER NOTICED...

BUT I'VE ALWAYS, WITH NANOHA...
I KNOW, IT WAS JUST A FEELING,
BUT I'VE ALWAYS HAD A SENSE THAT YOU FELT THAT WAY.
EVER SINCE WE'VE BEEN TRANSFERRED HERE TO RIOT FORCE SIX, YOUR ATTITUDE TOWARDS ME HAS BEEN STRANGE.
AS OUR TIME TOGETHER INCREASED, THE TIME YOU NEEDED TO PRETEND ALSO INCREASED, SO IT MUST HAVE BEEN TIRING ON YOU.
...I'M SORRY.

...
NANOHA.
NANOHA.
there I go again. I've got to stop
The one thing I was not able to hold onto that day
Has finally come within reach
I can say it now

I... LOVE YOU, NANOHA.
I am sure you will accept these feelings now
I WANT TO BE BY YOUR SIDE, ALWAYS.
I WANT TO BE ABLE TO COME TO YOUR AID, BE THAT PERSON WHO IS ALWAYS THERE,
WHEN YOU'RE TROUBLED.
I wish to share countless thoughts and feelings with Nanoha
THAT'S WHY -

Please give me a future where I will walk beside Nanoha
WILL YOU
BE MY GIRL-FRIEND?
...!
YES...
YES.

YES.
Much like that time...

postscript

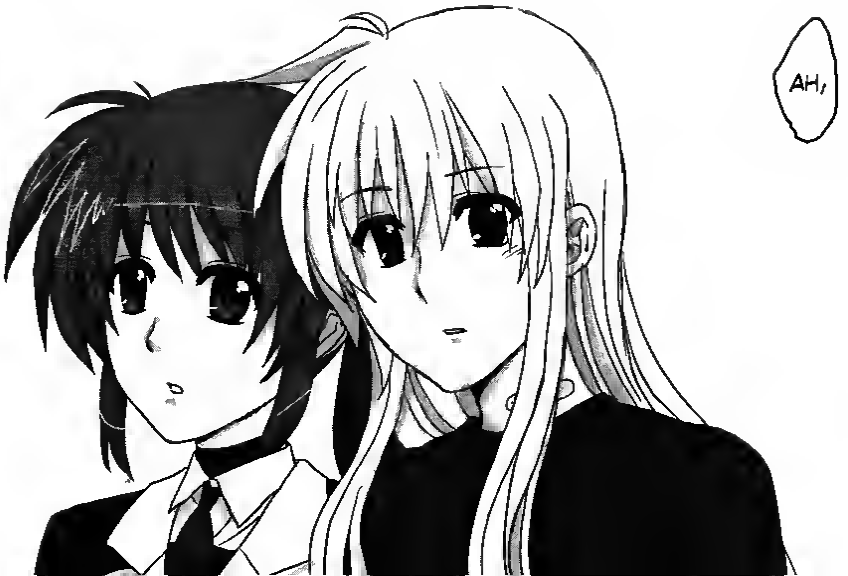
GOOD DAY, THIS IS HACHI
THANK YOU VERY MUCH FOR BUYING THIS BOOK
THE CONTINUATION IS FINALLY RELEASED AFTER ABOUT... 2 YEARS
I APOLOGIZE FOR THE LONG WAIT
EVEN I DON'T KNOW WHY IT TOOK SO LONG TO RELEASE THIS SECOND VOLUME
THIS CONTINUATION ACTUALLY HAD 2 PATTERNS,
BUT PARTLY BECAUSE IT HAS TAKEN ME FAR TOO LONG TO DRAW THIS
AND BECAUSE IT WASN'T A GOOD IDEA TO GO ALL OUT ON A SERIOUS STORY
I DIDN'T KNOW HOW TO PULL IT ALL TOGETHER AND SO THE ENDING ALSO BECAME ROCKY
I FEEL LIKE I NEED TO APOLOGIZE FOR MANY THINGS
ESPECIALLY TO THE HEAD LIBRARIAN AND COMMANDER, I AM VERY SORRY
OTHERS MAY SEE REASONS BEHIND THIS,
BUT THE TRUTH IS, I CHOSE THEM ON A WHIM
AS FOR WHETHER OR NOT HAYATE-SAN GAVE THAT KISS MARK TO FATE-SAN...
THE TRUTH IS SHROUDED IN DARKNESS...UFUFU...

AND THAT IS THAT. DOESN'T FEEL LIKE I WRAPPED UP WELL BUT,
IT WOULD BE MY PLEASURE IF WE ARE TO MEET AGAIN IN ANOTHER BOOK

[illegible]　後編

2010/09/19
ハチカイ / ハチ
http://hachikai.blog.shinobi.jp/

オークション等の出品、無断転載、　次配布禁止


AH,

HAYATE.
OH,
CAPTAIN FATE, CAPTAIN NANOHA.

GOOD MORNING.

AH, YEAH–
W-WE'LL BE GOING THEN!

TIME TO GET RIGHT DOWN TO WORK!
Ah, doesn't matter!
stretch

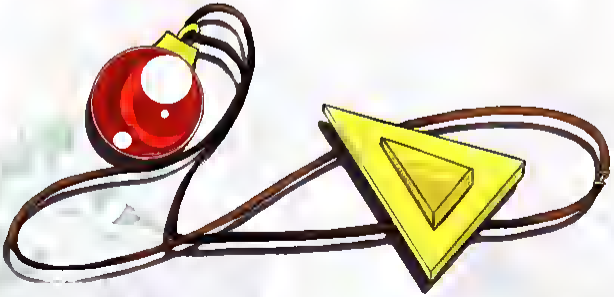
I WONDER,
WAS THAT THE RIGHT WAY TO BREAK UP THE TENSION?
The bandage work was rather awful
?

"Catastrophe Part II"

Credits:

Raws: ShiroAka
Translator: kasu1127
Proofreading: Crazyla
Editor: depression76

Download more stuffs at our Website. www.nanofate.us
Contact us at NanoFate@googlegroups.com



If you're reuploading our scanlations, please add this page as well.

March 11, 2012